



新聞通稿

即時發佈

總理宣佈擴大加拿大緊急救援補助金範圍，
並支持基礎服務工作人員

Prime Minister announces expanded access to Canada Emergency Response Benefit and support for essential workers

2020 年 4 月 15 日

安大略渥太華

總理辦公室

加拿大聯邦政府正在採取重大而果斷的行動，支持因 COVID-19 疾病全球大流行而面臨困境的加拿大人和企業。

任何加拿大人都應該被迫在保護自身健康、養家糊口、支付藥費、以及照顧家庭成員之間做出抉擇。這就是為什麼政府推出了加拿大緊急救援補助金（Canada Emergency Response Benefit, CERB）的原因。對於符合資格、因 COVID-19 疫情而失去收入的工作人士，這一補助金可每四個星期提供 2,000 加元的計稅補貼，最長可達四個月。

賈斯廷·杜魯多（Justin Trudeau）總理今天宣佈，政府進一步加大努力，更好地支持需要幫助但不符合 CERB 資格的人士，以及從事基本服務工作、但其收入低於此項補貼的加拿大人。

為了幫助更多的加拿大人從 CERB 中受益，政府將把資格規則作如下修改：

- 允許領取 CERB 的人士同時可掙每月最多 \$ 1,000 元收入。
- 將 CERB 範圍擴展到季節性工人，這些人可能已經用盡他們的 EI 常規津貼，但因 COVID-19 疫情而無法從事其通常的季節性工作。
- 將 CERB 範圍擴展到最近已經用盡 EI 常規津貼，但因 COVID-19 疫情而無法找到工作或重返工作崗位的人士。

COVID-19 疾病大流行對某些產業的低收入工作人士產生了特殊要求，包括醫院和養老院前線的工作人員、確保食品供應體系完整的工作人員、或為加拿大人提供基本零售服務的工人等。

考慮到這些基本服務工人的工資通常低於或近乎等同於他們可能從 CERB 得到的收入，政府將通過新的費用分擔轉帳方式與省及地區政府合作，對在抗擊 COVID-19 疫情中被視為提供基本服務、而收入少於每月 2,500 元的工人臨時增加工資。有關這一措施的申請和實施詳情，將會在與省、地區政府進一步合作之後迅速公佈。這項措施可以幫助目前參與 COVID-19 應對行動的數百萬人。政府將繼續尋找方法，以更好地幫助處於困難時期的所有加拿大人。

引述

加拿大總理賈斯廷·杜魯多 (Justin Trudeau) 閣下：

“我們將盡一切努力保護加拿大人民的健康和安全，同時確保我們的工作人士和工商業得到支持。現在是一個對所有加拿大人極其困難的時期，我們需要確保基本服務的工人獲得所需的支持，以便他們能夠繼續開展我們所有人都依賴的關鍵工作。攜手同心，我們將度過這段艱難的時期。”

財政部長莫爾諾 Bill Morneau 閣下：

“COVID-19 疾病大流行對所有產業的工人都造成了重大影響，包括那些在醫院和養老院中拯救生命的一線工人。我們今天提出要採取的措施，將確保他們的努力得到適當的補償，並確保因大流行而損失收入的工作人士可以通過加拿大緊急救援補助金而獲得所需的幫助。”

就業、勞動力發展和殘疾人融合部部長誇爾特羅 Carla Qualtrough 閣下：

“我們致力於支持因 COVID-19 疫情而受到影響且無法工作的加拿大工人，我們對此堅定不移。通過加拿大緊急救援補助金，我們確保加拿大人在這段困難時期能夠獲得所需的緊急收入。今天宣佈的新措施認識到，許多原先不符合 CERB 資格的加拿大工人仍需要經濟援助 — 因為這一原因我們努力擴大資格標準，使其更具包容性。”

事實速覽

- 政府正在努力，讓補助金儘快進入加拿大人手中。加拿大民眾在申請後的 10 天內開始收到 CERB 付款。申請的加拿大人必須每四周申請一次，證明他們繼續符合 CERB 補貼的資格標準，這一補貼最長可提供 16 周，直到 2020 年 10 月 3 日為止。
- 擴大 CERB 範圍、並為低收入的基本服務工人增加工資，是政府的 COVID-19 經濟應對計劃的一部分，該計劃承諾提供 1070 億加元支持加拿大人和因 COVID-19 疫情而面臨困境的工商業。

相關文件

- [背景資料：擴大獲得加拿大緊急救援補助金的範圍，並提議提高基本工人的工資](#)

相關鏈接 (英文)

- [新冠病毒疾病\(COVID-19\)](#)
- [加拿大 COVID-19 經濟應對計劃](#)
- [總理闡述加拿大針對 COVID-19 的應對行動](#)
- [加拿大推出 COVID-19 經濟應對計劃，總理宣佈對工作人士及工商業提供進一步支持](#)

- 30 -

PMO Media Relations: media@pmo-cpm.gc.ca
This document is also available at <https://pm.gc.ca/>

Office of the
Prime Minister



Cabinet du
Premier ministre

Ottawa, Canada K1A 0A2

Release

For immediate release

Prime Minister announces expanded access to Canada Emergency Response Benefit and support for essential workers

April 15, 2020

Ottawa, Ontario

Prime Minister's Office

The Government of Canada is taking significant and decisive action to support Canadians and businesses facing hardship as a result of the COVID-19 global pandemic.

No Canadian should have to choose between protecting their health, putting food on the table, paying for their medication or caring for a family member. This is why the government introduced the Canada Emergency Response Benefit (CERB), a taxable benefit of \$2,000 every four weeks for up to four months for eligible workers who have lost their income due to COVID-19.

The Prime Minister, Justin Trudeau, today announced that the government is stepping up to better support those who need help but don't qualify for the CERB, and Canadians working in essential jobs who make less than they would if they received the benefit.

To help more Canadians benefit from the CERB, the government will be changing the eligibility rules to:

- Allow people to earn up to \$1,000 per month while collecting the CERB.
- Extend the CERB to seasonal workers who have exhausted their EI regular benefits and are unable to undertake their usual seasonal work as a result of the COVID-19 outbreak.
- Extend the CERB to workers who recently exhausted their EI regular benefits and are unable to find a job or return to work because of COVID-19.

The COVID-19 pandemic has placed particular demands on low-income workers in certain sectors, including those on the front-line in hospitals and nursing homes, those ensuring the integrity of the food supply, or providing essential retail services to Canadians.

Canada

In recognition that these essential workers' salaries are often less or similar than what they would receive from the CERB, the government will work with provinces and territories through a new transfer to cost-share a temporary top-up to the salaries of workers deemed essential in the fight against COVID-19, who make less than \$2,500 a month. Details as to the application and delivery of this measure will be released shortly following further work with provinces and territories. This measure could help several million workers currently involved in the COVID-19 response. The government will continue to look for ways to better help all Canadians during this difficult time.

Quotes

"We will do whatever it takes to protect the health and safety of Canadians, while making sure that our workers and businesses are supported. This is an extremely difficult time for all Canadians, and we need to make sure that essential workers have the support they need so they can continue to do the critical work we all rely on. Together, we will get through this difficult time."

The Rt. Hon. Justin Trudeau, Prime Minister of Canada

"The COVID-19 pandemic has had significant impacts on workers in all sectors, including those on the front-line saving lives in hospitals and nursing homes. The measures we are introducing today will ensure that they are properly compensated for their efforts, and ensure that workers who have lost income as a result of the pandemic get the help they need through the Canada Emergency Response Benefit."

The Hon. Bill Morneau, Minister of Finance

"We remain unequivocal in our commitment to support Canadian workers impacted and unable to work due to COVID-19. Through the Canada Emergency Response Benefit we are ensuring that Canadians have access to the emergency income they need during this difficult time. Today's announcement recognizes that many Canadian workers who did not qualify for the CERB were still in need of financial assistance – which is why we have worked hard to expand the eligibility criteria to be more inclusive."

The Hon. Carla Qualtrough, Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion

Quick Facts

- The government is working to get money into the pockets of Canadians as quickly as possible. Canadians begin to receive their CERB payments within 10 days of application. Canadians will have to apply every four weeks, attesting that they continue to meet the eligibility criteria for the CERB payment, which will be available to individuals for a maximum of 16 weeks, until October 3, 2020.
- The more accessible CERB and the top-up for low-income essential workers are part of the government's COVID-19 Economic Response Plan, which committed \$107 billion in support to Canadians and businesses facing hardship as a result of COVID-19.

Related Product

- [Backgrounder: Expanding access to the Canada Emergency Response Benefit and proposing a new wage boost for essential workers](#)

Associated Links

- [Coronavirus disease \(COVID-19\)](#)
- [Canada's COVID-19 Economic Response Plan](#)
- [Prime Minister outlines Canada's COVID-19 response](#)
- [Prime Minister announces more support for workers and businesses through Canada's COVID-19 Economic Response Plan](#)

- 30 -

PMO Media Relations: media@pmo-cpm.gc.ca
This document is also available at <https://pm.gc.ca/>